

Анне Метнер

Священное место

Geweihter Platz



The Library of www.piano.ru

Соч. 41, № 1

Слова И. В. ГЁТЕ

Worte von J. W. GOETHE

Русский текст Н. Весниной

Allegretto tranquillo e sereno $\text{♩} = 40-50$ *pp*

legatissimo

p *diminuendo* *pp*

Ночью, когда хо-ро-во-ды при
Wenn zu den Rei-chen der Nym-phen ver-

*con poco Pedale**poco a poco cresc.*

ме-ся-це ним-фы во-дят, тай-но гра-ци-и лег-кой тол-
-sam-melt, in hei-li-ger Mond-nacht sich die Gra-si-en heim-lich her-

poco a poco cresc.

poco a poco più

-пой к ним с Олим-па сле-та-ют. Вме-сте див-но по-ют и тан-цу-ют, а по-
-ab vom O-lym-pus ge-sel-len. Hier be-lauscht sie der Dichter und hört die schö-

poco a poco più

mobile e grazioso

-эт вос-хи-щен-ный внем-лет пе-сням и зрит дви-же- нья, пол-ные
-nen Ge-sän-ge, sieht verschwie-ge-ner Tün-se ge-heim-nis-vol-le Be-

mobile e grazioso *p*

poco piu mosso rit. pp a tempo

тай- we - нн. gung.

leggerissimo

pp

p m.s.

con moto riten. poco pesante

ms.

Всё, что чуд - но - го
Was der Him - mel nur

poco pesante

есть в небе - сах, всю прелесть, земле - ю щедро рож - ден - ну - ю,
herr - lich es hat, was glück - lich die Er - de Rei - sen des im - mer ge - bar,

f

p

dim.

poco rit. p accel.

тен.

со - зер - ца - ет чут - кий по -
das er - scheint dem wa - chen - den Traü -

pp

legatissimo pp

poco rit.

-эт.
-mer.

(accelerando)

pp

(Ped.)

Ped.

sostenuto

poco mobile cresc.

Всё он по-ве-да-ет му-зам, и да-бы бо-ги не гне-ва-лись, му-зы на-у-чат е-
Al-les er-zählt er den My-sen und daß die Göt-ter nicht zür-nen, leh-ren die Mu-sen ihn

f sostenuto

Ped.

Ped.

Ped.

Ped.

Ped.

Ped.

Ped.

Ped.

p

dim.

calmando

poco più mosso

-го о тай-нах рас-ска- зывать скром-
gleich beschei-den Ge-heim-nis-se spre-

p

dim.

pp

leggierissimo

Ped.

Ped.

*

Ped. tenuto

rit.

con moto

rit.

-но.
-chen.

m.s.

m.s.

tr^{mo}

(Ped.)

*

pp